



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

FIFTH SUNDAY OF EASTER Quinto Domingo de Pascua

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

April 28, 2024

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate
- 513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- Maribel Cuadrado, Receptionist
- Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- Waleska Negrón, Christian Initiation for
Adults (RCIA) - wnegrón@smacleveland.net
- Robert Dillon, Organist & Church Tour Guide—
216-398-1616
- Lydia Fernández, Social Justice & Notary
- Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) – padrejaime@smacleveland.net
- Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO)
- Deacon Miguel Figueroa, Retired Deacon
(RETIRADO)

Parish Office Open (Horario de la Oficina)

MON, WED, THURS, FRI & SUN: 9AM-2PM

- (closed on Holidays, Tues, and Sat/
- cerrados los Días Feriados, Martes, Sábado)

FOOD OUTREACH PROGRAMS

➔ Pantry/ Dispensa de Compras at:
Hall, 3115 Scranton Rd

- ➔ 2nd & 4th Saturdays of each month from
9am – 11am
- ➔ 2do y 4to sábados de cada mes desde
las 9am a 11am

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial

Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 98 No.17

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH	SATURDAY VIGIL – 5PM
	SUNDAY – 9:45AM
Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.	
(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be NO 12pm English mass that day)	
➤ 1 st Friday of the month: Holy Hour at 7pm	
ESPAÑOL	SÁBADO (VIGILIA) – 7PM
	DOMINGO – 12PM
	Miércoles, Jueves – 6:30pm
Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla.	
(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o viernes entonces NO habrá misa en inglés a las 12pm ese día)	
➤ 1 ^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm	

DAILY MASS INTENTIONS~INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 27 APRIL – FIFTH SUNDAY OF EASTER

NO CONFESSIONS ON APRIL 27TH; NO CONFESSIONES EL 27 DE ABRIL

5pm Faithful Departed+

7pm Adán Mendez+, Por la Salud de Luis A. Velázquez, Jr

FIFTH SUNDAY OF EASTER, 28 APRIL – QUINTO DOMINGO DE PASCUA

9:45AM: Matthew Carlin+, Aracelis Delgado+, Carmelo Roldan+

12PM: Adán Mendez+, William Diaz+, Carmen Diaz+, Flavio, Francisco, y Belma Lemus++, Cipriano Martinez+, Jesús Arriola Reyes+, y Por las Almas del Purgatorio+

MONDAY/LUNES, 29 APRIL – ST CATHERINE OF SIENA

12pm Mass: Faithful Departed+

TUESDAY/MARTES, 30 APRIL – SAINT PIUS V

No mass/ no misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 01 MAY – SAINT JOSEPH THE WORKER

5:30pm Holy Hour/Hora Santa

6:30pm Misa: Fieles Difuntos+

THURSDAY/JUEVES, 02 MAY – SAINT ATHANASIUS (NATIONAL DAY OF PRAYER)

6:30pm Misa: Por los Feligreses de San Miguel Arcángel

FRIDAY/VIERNES, 03 MAY – SAINTS PHILIP & JAMES

12pm Mass: For the Parishioners of Saint Michael

SATURDAY/SÁBADO, 04 MAY – SIXTH SUNDAY OF EASTER

5pm Rose Oberg+, Jennie Incorvia+, Celesta Pacheco+, Maria González+, Nory Maldonado+, & Robert Browning, Jr.+

7pm Por la Salud de Luis A. Velázquez, Jr

SUN/ DOMINGO, 28 APRIL- Acts 9:26-31, 1 Jn 3:18-24, Jn 15:1-8 // **MON/ LUNES, 29 April-** Acts 14:5-18, Jn 14:21-26// **TUES/ MARTES, 30 April-** Acts 14L19-28, Jn 14:27-31a // **WED/ MIÉRCOLES, 01 May—** Acts 15:1-6, Jn 15:1-8 or memorial: Gn 1:26—2:3 or Col 3:14-15, 17, 23-24, Mt 13:54-58 // **THURS/JUEVES, 02 May —** Acts 15:7-21, Jn 15:9-11// **FRI/ VIERNES, 03 May—** 1 Cor 15:1-8, Jn 14:6-14// **SAT/SÁBADO, 04 May—** Acts 10:25-26, 34-35, 44-48, 1 Jn 4:7-10, Jn 15:9-17



JOHN 14:6-14



THE FIFTH SUNDAY OF EASTER

*The Lord has risen! Alleluia!
He has Truly Risen! Alleluia!
¡El Señor resucito! ¡Aleluya!
¡De Veras, el Señor resucito! ¡Aleluya!*

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Maribel Cuadrado; Michael Hrynyczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Clarisa González; Peter J. Hull; Lesvia Meléndez; Alfonso Flores; Susan Zunt; Randy Balog; John Hopkins; Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz; Confessor Figueroa; Julia De Jesús; Ana Vélez; Jan Walters; Eiduvina Troche Peña; Eyana Boothe; Pedro De Jesús Mendez; Rosemarie Bell; Luis Velásquez; Yvette Morales; Maria Cedeño; Cristeto Fider; Lucky Myers; Jackson Schreiner; Abe Robinson; Jose A. Molina Flecha; Mitchell Opala; Maximina Carbajal; John Keane, and **for all the sick / y por todos los enfermos.**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA SEMANAL

Weekend of April 20-21, 2024

Mass Times	Amount	Attendance
5pm	\$ 261.05	27
7pm	\$ 356.00	62
9:45AM	\$ 553.00	75
12PM	\$ 1,298.65	191
Total: \$ 2,468.70		355

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$ 390.00 Utilities: \$ 794.10

Restoration: \$ 330.30

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU

(Spanish Retreat) *Nuestra Renovacion Catolica*
Parroquial les invita a todos al anual retiro,

SEMINARIO VIDA EN EL ESPIRITU

Sábado 8 y Domingo 9 de junio

Lugar: el Hall, 3115 Scranton Road

Con el Predicador Católico, Christian Villanueva

Cada día es desde las **8am** con registraci3n y desayuno hasta las **4pm**, incluyendo almuerzo.

Ningún costo, pero se acepta donaciones.

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

BAPTISM / BAUTISMO

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The next workshop will be offer in English on Sunday, May 19, 2024. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en español Domingo 09 de junio 2024. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNIÓN AL ENFERMO

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment

Coming closer ---YOUTH & YOUNG ADULTS:

Our St. Michael Archangel Youth Group for an overnight retreat, "I Have Called You By Name and You Are Mine", Isaiah 43:1, is from Friday, **May 3rd to Saturday, May 4th** at St. Leonard Retreat Center, 4076 Case Rd, Avon, Ohio 44011. **Last day to register is this Sunday, April 28th.**

Please contact Sister Juana at 513-659-3078 or jmendez@smacleveland.net for more details.

Acercándose ---JÓVENES Y ADULTOS JÓVENES:

Nuestro Grupo Juvenil de San Miguel Arcángel tendrán un retiro nocturno, "Te He Llamado Por Tú Nombre, Tú Me Pertenece." Isaías 43:1, del viernes **3 de mayo al sábado 4 de mayo** en St. Leonard Retreat Center, 4076 Case Rd, Avon, Ohio 44011. **El ultimo día para registrarse es este domingo, 28 de abril.**

Comuníquese con la Hermana Juana al 513-659-3078 o jmendez@smacleveland.net para más detalles.

Let us pray for our children who are receiving their 1st Holy Communion on Sunday, May 5th at 9:45am English Mass.

Oremos por nuestros niños que están recibiendo su 1^a Comunión el domingo 5 de mayo a las 9:45 a.m. Misa.

In honor of National Day of Prayer on Thursday, May 2, 2024**A PRAYER FOR THE UNITED STATES OF AMERICA**

God our Father, Giver of life, we entrust the United States of America to Your loving care. You are the rock on which this nation was founded. You alone are the true source of our cherished rights to life, liberty, and the pursuit of happiness. Reclaim this land for Your glory and dwell among Your people. Send Your Spirit to touch the hearts of our nation's leaders. Open their minds to the great worth of human life and the responsibilities that accompany human freedom. Remind Your people that true happiness is rooted in seeking and doing Your will. Through the intercession of Mary Immaculate, Patroness of our land, grant us the courage to reject the "culture of death." Lead us into a new millennium of life. We ask this through Christ Our Lord. Amen.



(Prayer source: Archdiocese of Boston)

En honor al Día Nacional de Oración el jueves 2 de mayo de 2024**UNA ORACIÓN POR LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Dios nuestro Padre, Dador de vida, encomendamos los Estados Unidos de América a Tu cuidado amoroso. Ustedes son la roca sobre la que se fundó esta nación. Solo tú eres la verdadera fuente de nuestros preciados derechos a la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad. Reclama esta tierra para Tu gloria y habita entre Tu pueblo. Envía Tu Espíritu para tocar los corazones de los líderes de nuestra nación. Abrir sus mentes al gran valor de la vida humana y a las responsabilidades que acompañan a la libertad humana. Recuérdales a Tu pueblo que la verdadera felicidad está arraigada en buscar y hacer Tu voluntad. Por intercesión de María Inmaculada, Patrona de nuestra tierra, concédenos el coraje de rechazar la "cultura de la muerte". Condúcenos a un nuevo milenio de vida. Te lo pedimos por Cristo Nuestro Señor. Amén.

(Fuente de oración: Arquidiócesis de Boston)

(Spanish Concert)

Reflection on Fifth Sunday of EasterExcerpt from **Pastoral Patterns, Summer 2024, p. 18**

"...We are part of God's family tree. We are all God's children and in baptism we were grafted onto that one tree. This tree is a living thing, growing and producing fruit for generations to come.

[In addition,] we are connected to each other, like the branches of a vine. All of us are connected to Jesus as the vine itself. As the vine, Jesus gives us support and sustenance, enabling us to bear fruit. For the vine is a living thing, designed to grow and develop. We help the vine do this when we put our faith into practice, when we sacrifice ourselves...

[Furthermore,] Saul was in a very difficult place after his conversion. By immediately boldly speaking in Jesus' name, he stirred up murderous feelings in the Hellenists, who were probably Greek-speaking Jews living outside Judea. But most of its disciples still feared him, for he had just been persecuting them, even presiding over Stephen's stoning [among other events.] ... [One wouldn't] have guessed then that Saul—renamed Paul—would go on to bear fruit like no other branch of the vine, adding branches of the vine all over the known world."

Reflexión sobre el Quinto Domingo de PascuaExtracto de **Palabras Pastorales, Verano 2024, p.13a14**

"...Nosotros somos parte del árbol genealógico de la familia de Dios. Todos somos hijos e hijas de Dios y en el Bautismo fuimos injertados en ese árbol único. Este árbol es orgánico, y sigue creciendo y produciendo fruto por generaciones venideras.

[Además, estamos vinculados los unos con los otros como los sarmientos a la vid. Todos nosotros estamos vinculados a Jesús, que es la vid, y por ser la vid nos da la ayuda y el sostén para que podamos producir frutos, pues la vid vive y nos hace crecer y desarrollarnos... [Ayudamos a la vid cuando nuestra] fe se pone en práctica y nos sacrificamos...

[Por otra parte,] Saulo estaba en una situación bien difícil después de su conversión. Al comenzar a hablar inmediata y audazmente en el nombre de Jesús, provocó sentimientos homicidas en los helenistas, que probablemente eran judíos de habla griega viviendo fuera de Judea. Pero la mayoría de los discípulos todavía sentían miedo de él, pues hasta hace poco él los había perseguido y hasta había presidido cuando apedrearón a Esteban [entre otros eventos.] ... [Uno no lo haría] imaginado que ese Saulo—con el nuevo nombre de Pablo—siguiera dando fruto como ningún otro sarmiento de la vid, añadiendo mas sarmientos a la vid a través de todo el mundo entonces conocido."



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531

carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.